

# Zmluva o poskytovaní servisných služieb pre klampiarske a lakovacie opravy motorových vozidiel Záchrannej služby Košice, ( ďalej len zmluva )

uzavretá podľa §269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník medzi

## **Auto Gábiel, s.r.o. Košice**

so sídlom: Osloboditeľov 70, 040 17, Košice  
IČO: 31699090  
IČ DPH: SK2020481771  
zastúpená: Pavol GÁBRIEL, konateľ  
Bankové spojenie: Tatra Banka a.s., č. účtu : 2628110626/1100  
Zapísaná: Obchodný register okresného súdu Košice I. Oddiel: Sro, Vložka č.: 5424/V  
( ďalej len dodávateľ - poskytovateľ )

a

## **Záchranná služba Košice**

so sídlom: Rastislavova 43, 041 90, Košice  
IČO: 00 606 731  
IČ DPH: XXXXXXXXXXXXX  
Štatutárny zástupca: MUDr. Viliam ČISLÁK, riaditeľ  
Osoba oprávnená na rokovanie: Mgr. Andrea LEŠKOVÁ, námestník riaditeľa  
V technických veciach: Ing. Lucián KAŠELA  
Bankové spojenie : Štátna pokladnica., č. účtu : 7000289408/8180

( ďalej len odberateľ - objednávateľ )

### Predmet zmluvy:

#### **Článok 1.** *Údržba a oprava.*

- 1.1 Dodávateľ sa zaväzuje vykonávať pre odberateľa údržbu a opravy motorových vozidiel podľa pokynov stanovených výrobcom pre dané vozidlo, a to aj v prípade, že ide o vozidlo, ktoré nedodal dodávateľ, avšak patrí do pôsobnosti jeho autorizácie. Dodávateľ sa taktiež zaväzuje dodávať odberateľovi ( v zmysle jeho požiadavky ) originálne náhradné diely a príslušenstvo pre značky Volkswagen a Škoda.
- 1.2 Dodávateľ zodpovedá za riadne vykonanie údržby a opravy vozidla počas záručnej lehoty i po jej uplynutí a pri vykonávaní opravy a údržby sa zaväzuje použiť výhradne originálne súčiastky a náhradné diely za ceny stanovené importérom vozidiel platnými na území celého Slovenska.
- 1.3 Dodávateľ sa zaväzuje vykonávať opravu a údržbu vozidiel a taktiež dodávku originálnych náhradných dielov a príslušenstva podľa článku 1.1 zmluvy na základe objednávky odberateľa, alebo užívateľa a dodržiavať všeobecný postup pri údržbe a oprave uvedený v článku 3 zmluvy. Užívateľ je povinný dodržiavať rozpis údržby stanovený výrobcom.

- 1.4 Dodávateľ sa zaväzuje prevziať vozidlo na údržbu, alebo do opravy bez zbytočného odkladu, najneskôr však do 48 hodín od objednávky odberateľa, alebo užívateľa. Opravu a údržbu vozidiel vykoná dodávateľ podľa možností v čo najkratšom čase.
- 1.5 V prípade, ak pri vykonávaní servisných prác a služieb nastanú nepredvídané okolnosti (napr. náhradné diely potrebné na opravu nemá momentálne na sklade, mešká dodávka objednaných dielov a pod. ) je dodávateľ oprávnený určiť náhradný termín na odovzdanie servisných prác a služieb. S uvedenou skutočnosťou oboznámi odberateľa a zároveň mu oznámi náhradný termín plnenia.
- 1.6 Dodávateľ poverí svojho zamestnanca, ktorý bude udržiavať styk s odberateľom vo všeobecných záležitostiach a ďalšieho zamestnanca, ktorý bude udržiavať styk s odberateľom vo finančných otázkach. Ak niektorý z určených zamestnancov nebude z akéhokoľvek dôvodu schopný vykonávať svoje povinnosti, dodávateľ určí ďalšiu zodpovednú osobu oboznámenú s postupmi a plnením podľa zmluvy, ktorá bude udržiavať styk s odberateľom. Kontaktné osoby budú určené v Prílohe č.1 tejto zmluvy.
- 1.7 Dodávateľ má právo od odberateľa resp. užívateľa požadovať objednávku na vykonanie jednotlivých servisných prác avšak v rozsahu vyššom ako 830,- EUR s DPH celkovej ceny práce je odberateľ resp. užívateľ povinný spomínanú objednávku doložiť bez vyzvania dodávateľa, ďalej odberateľ resp. užívateľ je povinný určiť osoby oprávnené rozhodovať o každom celkovom zadaní rozsahu požadovaných servisných prác, náhradných dielov a príslušenstva, ktoré uvedie v Prílohe č. 1 tejto zmluvy.
- 1.8 Objednané servisné práce, služby a náhradné diely budú dodané odberateľovi až po predložení dokladu totožnosti a podpise prevzatia faktúry splnomocnenou osobou.
- 1.9 Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to na 12 mesiacov odo dňa jej platnosti, alebo do vyčerpania finančného limitu daného použitým postupom verejného obstarávania, t.j. 59 999 EUR bez DPH, podľa toho, čo nastane skôr.

## **Článok 2.**

### *Všeobecný postup pri údržbe a oprave.*

- 2.1 Po prevzatí vozidla dodávateľom za účelom vykonania údržby, alebo opravy podľa článku 1.4 zmluvy, dodávateľ vykoná predbežné ocenenie opravy. Predbežnú cenu za opravu ako aj rozsah opravy dodávateľ telefonicky odsúhlasí s kontaktnou osobou odberateľa. V prípade, že dohodnutá cena opravy, resp. údržby presiahne predbežnú sumu o viac ako 10 %, dodávateľ je povinný túto záležitosť telefonicky konzultovať s kontaktnou osobou odberateľa.
- 2.2 Ak dodávateľ zistí pri prevzatí vozidla do opravy podľa článku 1.4 zmluvy, počas kontroly vozidla za účelom zistenia rozsahu opravy, resp. údržby, ktorá sa má vykonať, že na vozidle boli vykonané neodborné technické a mechanické zásahy, alebo, že došlo k výmene niektorých dielov neautorizovaným predajcom, alebo, že došlo k manipulácii s tachometrom, alebo, že vozidlo je nadmerne opotrebované a na karosérii vozidla je zjavné poškodenie, ihneď o takýchto skutočnostiach upovedomí odberateľa.
- 2.3 Ak dôjde k poruche vozidla, dodávateľ zabezpečí odtiahnutie, alebo odvoz vozidla do svojich dielní a o tejto skutočnosti okamžite vyrozumie odberateľa. Náklady na odtiahnutie, alebo odvoz budú zahrnuté do faktúry vystavenej dodávateľom odberateľovi za vykonanú opravu.

- 2.4 Ak dôjde k poškodeniu vozidla pri havárii, dodávateľ začne s vykonávaním opravy až po vykonaní odhadu škody poisťovňou u ktorej je vozidlo poistené alebo po obdržaní vyjadrenia odberateľa k takejto udalosti.
- 2.5 Podmienky uvedené v bode 1.1 až 10.4 tejto zmluvy bude dodávateľ dodržiavať v prospech odberateľa pre vozidlá s evidenčným číslom (viď zoznam vozidiel - Príloha č.2 )
- 2.6 Miesto dodania: Auto Gábiel, s.r.o. Košice, Osloboditeľov č.70, 040 17 Košice - Barca

### **Článok 3.** *Evidencia.*

- 3.1 Dodávateľ sa zaväzuje pri určovaní ceny za vykonanú údržbu, resp. opravu používať jednotný systém určený jednotlivými dovozcami a výrobcami pre Slovenskú republiku. Dodávateľ sa zaväzuje pravidelne informovať odberateľa o svojich aktuálnych hodinových a jednotkových sadzbách.
- 3.2 Cena je stanovená vzájomnou dohodou podľa zák. č. 18/96 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhlášky MF SR č. 87/1996 Z.z., ktorou sa vykonáva zákon NR SR č.18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov.

### **Článok 4.** *Platby za vykonanie údržby a opravy.*

- 4.1 Odberateľ sa zaväzuje zaplatiť dodávateľovi cenu za vykonanú údržbu a opravy alebo dodávku náhradných dielov a príslušenstva na základe faktúry, so splatnosťou v lehote 21 dní od jej doručenia objednávateľovi, na bankový účet dodávateľa uvedený na faktúre. Faktúra bude okrem údajov o vozidle obsahovať nasledovné údaje:
- rozpis dielov a množstvo použitého materiálu
  - cenu za jednotlivý pracovný úkon
  - stav tachometra v dobe vykonávania údržby, alebo opravy
  - ostatné zákonom stanovené údaje
- 4.2 Dodávateľ je oprávnený vystaviť odberateľovi faktúru po dokončení a odovzdaní objednaných prác a vystavenú faktúru zašle odberateľovi : doporučenou poštou na adresu: Záchranná služba Košice, Rastislavova 43, 041 90 Košice.
- 4.3 Zmluvné strany sa dohodli na poskytnutí zmluvných cien :

<b>Ceny klampiarskych a lakovacích prác</b>	<b>Klampiarske práce</b> ( € / Nh )	<b>Lakovacie práce</b> ( € / Nh )
	( bez DPH/20% DPH/s DPH )	( bez DPH/ien DPH/s DPH )
VOLKSWAGEN TRANSPORTER	16,00 / 3,20 / 19,20	16,00 / 3,20 / 19,20
ŠKODA FABIA	16,00 / 3,20 / 19,20	16,00 / 3,20 / 19,20
ŠKODA OCTAVIA	16,00 / 3,20 / 19,20	16,00 / 3,20 / 19,20
OSTATNÉ ZNAČKY	16,00 / 3,20 / 19,20	16,00 / 3,20 / 19,20

<b>Ceny dielov</b>	<b>zľava z oficiálnych cenníkov ( % )</b>
Originálne náhradné diely a príslušenstvo	7 %
<b>Ceny doplnkových služieb</b>	<b>MJ</b>
Odťahová služba ( výjazd vozidla paušál do 15km )	50,42€ bez DPH / 20% DPH 10,08€ / 60,50 € s DPH
Cena jazdy vozidla / km	0,840€ bez DPH / 20% DPH 0,29 € / 1,01 € s DPH
Používanie náhradných vozidiel servisu	zľava 10 %
a)	<p> dodávateľ zabezpečí v prospech odberateľa bezplatné umytie karosérie zvonku, bezplatný odvoz zákazníka zo servisných stredísk v rámci Košíc </p>

4.4 Objednávateľ sa zaväzuje, že sa nebude domáhať zľavy v prípade likvidácie škody poisťovňou cez zmluvnú poisťovňu.

4.5 „V prípade, že objednávateľ neuhradí faktúru do dňa splatnosti, je dodávateľ oprávnený účtovať mu úrok z omeškania vo výške 0,02 % z fakturovanej ceny za každý deň omeškania. Omeškanie úhrady nie je dôvodom pre zadržanie motorových vozidiel Objednávateľa u Dodávateľa“.

#### **Článok 5.** *Nebezpečenstvo škody.*

5.1 Nebezpečenstvo škody na vozidle znáša v priebehu vykonávania opravy, resp. údržby vozidla dodávateľ.

#### **Článok 6.** *Záruka a zodpovednosť.*

6.1.1 Dodávateľ poskytne záruku na akúkoľvek prácu vykonanú v spojení s opravou vozidla po dobu 24 mesiacov. Záručná lehota začne plynúť dňom odovzdania vozidla užívateľovi, prípadne odberateľovi.

6.2 Dodávateľ sa zaväzuje riadiť pri vykonávaní opravy a údržby vozidla záručnými pravidlami podľa pokynov výrobcu, alebo dodávateľa vzťahujúcich sa na nové inštalované diely.

**Článok 7.**  
*Zánik zmluvy.*

- 7.1 Ktorákoľvek zo zmluvných strán je oprávnená písomne vypovedať zmluvu s účinnosťou odo dňa doručenia písomnej výpovede druhej zmluvnej strane ak:
- a) ak je na súd podaný návrh na vyhlásenie konkurzu, resp. prebieha likvidácia ktorejkoľvek zo zmluvných strán
  - b) ak zanikol zmluvný vzťah medzi dovozcom, resp. výrobcou vozidiel a dodávateľom v dôsledku čoho dodávateľ prestal byť oficiálnym a autorizovaným predajcom výrobcu vozidiel, alebo zaniklo povolenie niektorej zo zmluvných strán potrebné na vykonávanie činností podľa zmluvy
  - c) zánikom a zrušením zmluvnej strany
  - d) ak je odberateľ v akomkoľvek finančnom omeškaní po dobe splatnosti voči dodávateľovi
- 7.2 Zmluvu možno vypovedať v priebehu jej platnosti písomným prejavom účastníka. Výpoveďou zmluva zaniká v lehote 30 dní od doručenia písomného oznámenia druhej strane. Pre doručenie písomností strán platí adresa sídla účastníkov. Tým nie je dotknuté právo účastníkov ukončiť zmluvný vzťah dohodou k určitému dátumu kedykoľvek a z akýchkoľvek dôvodov.
- 7.3 Po zániku zmluvy sa zmluvné strany zaväzujú splniť všetky nesplnené povinnosti vyplývajúce zo zmluvy, najmä dodávateľ dodať odberateľovi vozidlá podľa objednávky podanej pred zánikom zmluvy, ukončiť opravu, resp. údržbu vozidiel na základe objednávky podanej pred zánikom zmluvy a odberateľ zaplatiť dodávateľovi cenu za poskytnuté služby.
- 7.4 Zmluvné strany môžu od zmluvy odstúpiť v zmysle ustanovenia Obchodného zákonníka z dôvodov uvedených v príslušných ustanoveniach Občianskeho zákonníka, pričom kupujúci môže od zmluvy odstúpiť aj v prípade, ak nedôjde medzi stranami k dohode o zmene ceny predmetu dodávok v priebehu platnosti zmluvy.

**Článok 8.**  
*Čiastočná neplatnosť.*

- 8.1 Ak sa jednotlivé ustanovenia tejto zmluvy stanú z právnych alebo vecných dôvodov neplatnými alebo nevykonateľnými, platnosť ostatných zmluvných ustanovení tým zostáva nedotknutá.
- 8.2 V prípade neplatnosti alebo neúčinnosti niektorého zmluvného ustanovenia zaväzujú sa zmluvné strany nahradiť neúčinné ustanovenie príslušnou zmluvnou úpravou, zodpovedajúcou hospodárskemu účelu tejto zmluvy. To isté platí v prípade neplatnosti alebo neúčinnosti zmluvy ako celku.

**Článok 9.**  
*Všeobecné ustanovenia.*

- 9.1. Akékoľvek zmeny, alebo dodatky k tejto zmluve musia byť urobené písomnou formou a schválené podpisom oboch strán. Tieto dodatky sa stanú súčasťou tejto zmluvy.
- 9.2. Práva a povinnosti účastníkov zmluvy sa riadia právnym poriadkom Slovenskej republiky. Na zmluvné podmienky strán, ktoré nie sú upravené v obsahu tejto zmluvy sa plne vzťahujú ustanovenia všeobecne záväzných právnych predpisov a v prípade vzniku sporu sa ich účastníci môžu dovolávať.
- 9.3. Zmluvný partner nepostúpi bez predchádzajúceho písomného súhlasu dodávateľa pohľadávky voči dodávateľovi ani celkom ani čiastočne na tretiu osobu a ani tretej osobe neposkytne práva na takýchto pohľadávkach.
- 9.4. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, každá s platnosťou originálu, pričom každý účastník obdrží dve vyhotovenia .
- 9.5. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu zástupcami zmluvných strán oprávnenými k uzatváraniu zmlúv podľa osobitných predpisov. Zmluvné strany prehlasujú, že podmienky a vzťahy touto zmluvou upravené sa zhodujú s faktickým stavom zhotovovaného diela.
- 9.6. Zmenu podmienok dohodnutých v tejto zmluve po dobu jej platnosti môžu účastníci výnimočne meniť na základe obojstrannej písomnej dohody vyhotovenej vo forme datovaného a číslovaného dodatku k zmluve s uvedením právneho a faktického dôvodu zmeny. Dodatok k zmluve musí byť podpísaný zástupcom účastníka oprávneným k uzatváraniu zmlúv s uvedením jeho identifikácie a právneho postavenia k účastníkovi.
- 9.7. Zmena údajov kontaktných osôb sa nepovažuje za okolnosti meniace túto zmluvu, každá strana je povinná uvedenú skutočnosť písomne oznámiť.
- 9.8. Zmluvné strany uzatvárajú túto zmluvu ako výsledok zadávania podprahovej zákazky s názvom predmetu zákazky „Poskytovanie servisných služieb pre klampiarske a lakovacie opravy motorových vozidiel Záchrannej služby Košice“ na základe výzvy na predloženie ponúk uvedenej na [www.kezachranka.sk](http://www.kezachranka.sk)
- 9.9. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.

V Košiciach, dňa

V Košiciach, dňa 10.01.2011

---

Odberateľ

---

Dodávateľ

## Príloha č. 1. ( bod 1.6 zmluvy )

### Kontaktné osoby určené pre spoluprácu medzi dodávateľom a odberateľom.

#### **AUTO-GÁBRIEL, spol. s r.o. :** (dodávateľ)

- 1.) **Finančné oddelenie:** p. František Hazala Ing.  
( riaditeľ ekonomického oddelenia ) 0905 551 801  
frantisek.hazala@gabriel.sk
- p. Silvia Anderková  
( ekonomické oddelenie ) 0918 341 352  
silvia.anderkova@gabriel.sk
- p. Erika Grohoľová  
( ekonomické oddelenie ) 0918 341 352  
erika.groholova@gabriel.sk

#### 2.) **Servis Volkswagen a Škoda :**



SkodaService

- p. Zdravecký Milan Ing.  
(vedúci servis. činností) 0918 341 372  
milan.zdravecky@gabriel.sk
- p. Marián Varga Ing.  
( prijímací technik VW, Škoda ) 0918 341 374  
marian.varga@gabriel.sk
- p. Ivan Mencil Ing.  
( zodpovedný za kvalitu ) 055/68 39 123  
ivan.mencil@gabriel.sk
- p. Richard Pravda  
( manažér kľúčových zákazníkov servisu ) 0918 341 365  
richard.pravda@gabriel.sk

#### **Záchranná služba Košice** (odberateľ)

- 1.) Ing. Lucián Kašela tel.č.: 0904 604 370
- 2.) Mgr. Juraj Sýkora tel.č.: 0903 625 411

Hore uvedené osoby sú splnomocnené na zastupovanie odberateľa vo všetkých úkonoch súvisiacich s vystavovaním objednávky, spolu s jej podpisom, objednávaním a fyzickým preberaním servisných prác, služieb a náhradných dielov.

- 3.) **Mário Takáč** tel.č.: 0914 391 233

Uvedená osoba je splnomocnená na zastupovanie odberateľa v úkonoch súvisiacich s fyzickým preberaním servisných prác, služieb a náhradných dielov.

## **Príloha č. 2** ( bod 2.5 zmluvy )

### Zoznam odberateľských vozidiel

<b>VOZIDLO</b> ( sanitné vozidlá )	<b>Evidenčné číslo</b>
<b><u>VW TRANSPORTER T5, 4X4 2.5 TDI:</u></b>	
KE-075GZ, KE-113GY, KE-114GY, KE-115GY, KE-116GY, KE-304GZ, KE-312GZ, KE-314GZ, KE-395GZ, KE-408GZ, KE-416GY, KE-418GY, KE-419GY, KE-420GY, KE-420GZ, KE-497GY, KE-498GY, KE-502GY, KE-516GY, KE-634GY, KE-643GY, KE-827GY, KE-829GY, KE-834GX, KE-834GY, KE-835GX, KE-835GY, KE-836GX, KE-836GY, KE-909DU, KE-028DZ, KE-652EH, KE-124EI, KE-453EJ, KE-495GH	
<b><u>VW TRANSPORTER T5, 2.0 TDI:</u></b>	
KE-429HA, KE-435HA, KE-436HA, KE-437HA, KE-457HB, KE-458HB, KE-459HB, KE-460HB, KE-461HB, KE-462HB, KE-025HC, KE-026HC, KE-351HC, KE-352HCK, KE-354HC, KE-356HC, KE-697HC, KE-698HC, KE-419HD, KE-421HD, KE-423HD, KE-425HD, KE-427HD, KE-428HD, KE-429HD, KE-485HD, KE-486HD, KE-487HD, KE-491HD, KE-492HD,	
<b><u>VW TRANSPORTER T4, 4X4 Syncro:</u></b> KE-045CH, KE-168CR, KE-910CR, KE-935BO	
<b><u>VW TRANSPORTER T4, 2.4 D:</u></b>	KE-592BL
<b><u>MERCEDES SPRINTER 316 CDI, 4x4:</u></b>	KE-424CI, KE-901EP
<b><u>RENAULT MASTER 1.9 D:</u></b>	KE-691EH
 ( osobné vozidlá )	
<b>Škoda FABIA 1.2 Hatchback:</b>	KE-786EB, KE-422EH
<b>Škoda FABIA 1.4 Sedan:</b>	KE-772CD
<b>Škoda FABIA 1.4 Combi:</b>	KE-168GX, KE-173GX, KE-508CE
<b>Škoda OCTAVIA Ambiente 1.9 TDI:</b>	KE-699HD
<b>Škoda OCTAVIA Elegance 1.4 TSI:</b>	KE-911HC
<b>CITROEN BERLINGO 1.4 i:</b>	KE-549CE